



1 червня — Міжнародний день  
захисту дітей.

# ВАРВІНОК

№ 6

Журнал ЦК ЛКСМУ та Республіканської Ради Всесоюзної піонерської  
організації імені В. І. Леніна для школярів молодших класів

ЧЕРВЕНЬ  
1967



# СУНИЦІ

Красень Червень через ліс  
У відрі суниці ніс,  
Поспішав до Липня-брата  
День чи два погостювати.

Ось він вийшов на горбок  
І... спиткнувся через пенюх.  
Покотилося відро  
З косогора у Дніпро —  
І суниці запашилі,  
Соковиті та смачні  
Спалахнули у траві.  
Наче вогники живі.

Вадим СКОМОРОВСЬКИЙ  
Малюнок Г. ТУЛЬЧЕВСЬКОЇ

# СКАРБ

Володимир ЛАДИЖЕЦЬ

Коли в нашій школі почали створювати Ленінський музей, вгадав про скарб мого дідуся. Він, той скарб, снілєк я себе пам'ятаю, завжди стою на верхній полиці мисники, покритий політичним рушником, вишитим голубими волошками. І торкнутися того скарбу в нашій сім'ї ніхто не смів, крім самого дідуся. Пляхи у великій свиті дідуся знімав його з полиці й урочисто ставив на стіл. За все своє життя мені один-двісісний раз пошастило напиться з того скарбу гарячого

молока з медом. Це тоді, коли я на ковзанах провалився в олонок і заслав на анїну.

— Хоч ти, шибенику, і не заслуговуєш. — сказав тоді дідусь, — та вже напийся.

А тим чудодійним скарбом була звичайнісінька солдатська кружка з сніюватого алюмінію...

Так ось я вгадав про той скарб і сказав учительці, що завтра прилєсу до школи такого експоната, якому можуть позаздрити навіть столичні музеї. Звичайно, якщо мені дозволить

дідусь. Учителька недовіриливо глянула на мене, а потім сказала:

— Ти завжди, Васянуку, гіперболізуєш... Себто, перебільшуєш.

В класі всі розгетзалися, а найголосніше — моя сусідка по парті Маринка. В неї аж слюзи потекли з маленькими оченят. Я ледь стримав себе, аби не луснути її лінійкою по лобі.

Наступного дня я гордо й шасливо підійшов до столу учительки. Клас зачех, коли я почав розгортати волошкового рушника.

— Ось експонат! — на весь клас, щоб чули всі, сказав я і поставив на стіл несликчку алюмінієву кружку з трохи погнутими бочками.

Вчителька руками спасігула.

— Хіба я не казала!

— Ми вже виконали план по збиранню брухту! — голосно зареветала Маринка.

— Який це тобі брухт! — стукнух я по столу. — Замовніть усі!

А коли в класі засміялись ще дружніше, я заплакав. Вчителька сказала всім, щоб стихли, і схилилася наді мною.

— Заспокойся, Васю. Кружка твоя пригодиться. Ми квіти в ній посадимо.

— Квіти, квіти, — хлипав я. А потім звіх голору і, мабуть, думє скарляти епанав, бо вчителька аж відсахнулася:



— Та ви знаєте, що вам зробить за це мій дідуся? З цієї кружки пив чай у Смольному сам Ленін!

В класі стало тихо, тихо. Тільки на задній парті хтось бурмуче:

— Ото загнув...

— Нічого в не загнув!

Вчителька мовчки загорнула кружку в рушничок і вийшла з класу. Тут почалося таке, що х за мить аж зникрів. Мене тягали від однієї партії до другої. Одні дитинувалися, інші називали мене молодцем, а дехто все-таки кидав мені у вічі оце слово «гіперболізатор». В гаморі я не розібрав, хто саме це сказав, а то скуштував би він моїх кулаків.

Через кілька хвилин до класу зайшов директор. Вчителька замахала на нас руками, аби ми скоріше всілися на свої місця.

— Сьогодні, — повагом сказав директор, — після уроків відбудеться загальношкільна піонерська лінійка...

Він замовк і посміхнувся, глянувши в мій бік. В мене навіть пальці на руках покололи. Я відчував на своїй спині погляди всього класу, і щось ніби напалося на мене, а аж до партії пригнувся, аж дихати стало важко. «Не повірив і директор, — ледве не заплакав знову, — на загальношкільній лінійці буде говорити, що я гіперболізатор. А простіше — брехун...»

Я звівся на ноги, хотів щось сказати директору, але запалився язик, і я, махнувши рукою, сів.

Директор тільки посміхнувся і сказав до вчительки:

— Проховжуйте урок...

Загальношкільну лінійку вишуквали в просторому коридорі нової школи, де навчалися учні старших класів. Я сумно дивився у вікно, за яким хлюпотів рясний весняний дощ. А потім обидва поглядом лінійку. В шерензі стояли навіть десятикласники, більшість з яких були вже комсомольцями. Я горбився під поглядом сотень очей. Проте я вже не хлюпотався, чекав свого часу спокійно, бо знав, що саме скажу всім.

Чекати довелося недовго. Пролунала команда старшого піонервожатого: «Струнок!» З дверей канцелярії вийшла ціла група вчителів з директором на чолі. А між ними був... мій дідуся. Дідусь навіть помолодшав у старій солдатській шинелі з червоним бантом на грудях, в картузі й синій галіфе. Все це давно лежало в бабиній скрині. Бабуся іноді виймала солдатську одяжку, провітрювала, пересипала нафталином і знову лавала під важке дубове віко. А нині, бачу, дозволила дідусяві одягнутися в солдатське... В мене

швидко, швидко забилося серце, чогось стали мокрими очі. За спиною почути шепіт:

— Василь дід. Справді, мабуть, та кружка...

Хоч треба стати струнко, я насмілюся повернути голову. То шепотіла Маринка. Я показав їй язика...

— Сьогодні завітав до нас у гості старий комуніст товариш Задорожний, який охороняв Смільний...

— Спасибі, спасибі, спасибі! — чітко пролунало в коридорі у відповідь на директорові слова. Дідусь молодцювати вилупив груди, зняв картуза, розгладив долонею вуса й непокірного свого «тіжак» на голові, кашлянув.

— Так що, — почав він тихим голосом, — кружечка, яку Василько приніс до шкільного музею, справжня... Ленінська.

Тако, тихо в коридорі. Чую тільки, як радісно стукоче моє серце.

— А було це так. Стоїмо ми ото біля поріг Смольного при шестидюймовці... Така гармата була... Стоїмо і гріємо чайок на кастрі. Морозець уже припікав... А мій фронтовий дружок Антипов після поранення шойно з рязанського села приїхав. Справжнього чайку приніз, голівку цукру й паланичку. Наш чайок як закипів, то так запах, що за три квартали було чути. Справжній чайок у той час рідкістю був. Еге ж, холодно й голодно було тоді в Петрограді. Варимо чайок, аж тут я зирк — божевільну святиню! Сам Ленін іде! Зупинився Ілл'ч біля нас і каже: «Чайок?» «Так точно, чайок, дорогий товаришу Ленін! — відрубав я і додаю: — Просимо скуштувати. Справжній, ідейський». Ось тут Ілл'ч і континув чайку з моєї кружки. Пам'ятаю, що аж прикривився від задоволення. Але більше не пив, бо ніколи було йому, поспішав худись... Я й приніз оту кружечку додому, як усіх буржуїв розгромили. Ну, а оце у ваш музей відає. Хай стоїть там для всіх...

— Спасибі, товаришу Задорожний! — сказав директор дідусяві і міцно потис йому руку.

Дітята з нашого класу завітали на дідусяві шні галстук і оголосили його почесним піонером нашої школи. А я знову повернув голову до Маринки. Вока всміхнулася мені й прошепотіла:

— Нехай тепер хтось спробує назвати тебе гіперболізатором, очі андеру!

Вона така, що й справді може це зробити. Тільки я сказав:

— Не треба. Тепер ніхто не назе...

На цій же лінійці мене вибрали заступником директора шкільного Ленінського музею. А нашу вчительку Галину Петрівну призначили директором.







Богдан ЧАЛІЙ

Мазинія Р. САХАЛІЗЕВА

## ЯК ВРЯТУВАЛИ ДІВЧИНКУ

Ранок ішов  
По великому місту,  
Повний весняного,  
Буйного змісту.

Порвані шмари  
Над площами мчали,  
Дзвінко в дворах  
Горобці цвіріньчали.

Кошичок з квітами  
В літньої жінки  
Тизо мерехтили  
Теплі сніжинки.

Проліски з рук  
Переходили в руки.  
Гордо на вітах  
Гойдалися круки.

Пахло калюжами,  
Пахло вербою,  
Березень місто  
Повів за собою.

Березень. Ранок.  
Співають задуською  
Жваві, хоч трохи  
Невиспані люди.

Шумно в тролейбусах.  
Жарті і смішини.  
Деякі — ідуть,  
А деякі — пішки.

Муляру близько  
До праці, до діла.  
Ось він несе  
У відерцях білила.

Ну, а з вокзалу,  
Де чмичає потяг,  
Іде селянин  
У рипучих чоботях.

Офіціант  
З ресторану «Динамо»  
І перухар  
Поспішають так само.

В шубці смугастій  
Глушка, як вивірка,  
На кіностудію  
Мчить кінозірка.



Кроки військовий  
Відкочує луки.  
Поряд — грузин  
З мандаринами в клунку.

В куртках нейлонових  
Два африканці,  
До інституту —  
Куди ж їм уранці!

З мамою, в школу —  
Школярничок бравий.  
Березень. Ранок.  
У кожного справи.

Біля тролейбусних  
Людних зупинок  
Вікнами сплість  
Панельний будинок.

З п'ятого поверху  
(Лоджія справа)  
Раптом долинула  
Пісенька жвава.

Хто там! Дівчатко.  
Дзвінко, мов синичка.  
В кучерях бантик.  
Червона спідничка.

Гнється, по поручнях  
Водить руками.  
Поряд не видно  
Ні тата, ні маму.

Взуті у калці,  
Аж ковзають ніжки.  
Жах! А воно —  
Не боїться ні трішки!

Де ж ви, дорослі,  
Безпечні без міри?  
Де ж ви, дорослі,  
З цієї квартири?

Мама затрималась  
В тьоті-сусідки.  
Баба шукає  
По ящиках нитки.

Цим скористалась  
Маленька онука.  
І визирає з балкона,  
Мов з люка.

Вулице, вулице,  
Як поживася!  
Чом не танцюєш  
Та чом не співаєш?

Можна ж зірватися,  
Дівчинко мила...  
Жах!.. А вона вже  
На поручень сіла.

Хтось закричав:  
— На балконі дитинка!  
Вулиця зойкнула.  
Всі — до будинку.

Дядько в чоботях  
І матинка з сином.  
Кіноартистка,  
Військовий з грузином.

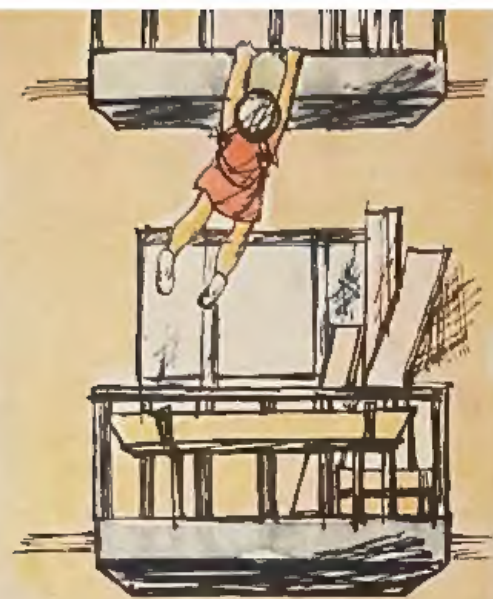
Два африканці  
І ще якісь хлопці.  
З відрами муляр  
В лискучій спецовці.

З натовпу святяться  
Очі-жаринки:  
— Зглянь! Я відаю тобі  
Всі мандаринки.

Дівчинка, бавлячись,  
Злізти хотіла.  
Але ковзнула  
За поручень тіло.







Дівчинка рік  
Рученьками стисла.  
Дівчинка з криком  
Над натовпом зависла.

Мить — і впаде.  
І в трагічну цю пору  
Сонячно руки  
Зметнулись згору.

Ніжні й натружені,  
Білі і чорні.  
Руки ласкаві,  
Рішучі, моторні.

Руки невтомні,  
Що нести вміють.  
Руки, що сіють,  
Будують і миють.

Слава рукам  
Роблячим умілим!  
Дівчинка впала,  
Неначе на килим...

Збіліла, налякана  
Аж до знемоги,  
Та неушкоджена  
Стала на ноги.

З криком з парадного  
Вибігла мати.  
Кинулась доньку малу  
Обнімати.

— Хто ж рятівник?  
Привітаю його я!  
Всі рятували,  
Немає героя.

— Сійте! — та вже  
Розбрелися по бруку  
Ті, хто простяг,  
Не вагаючись, руку.

Дядько в чоботях  
І матінка з сином.  
Кінсартистка,  
Військовий з грузином.

Два африканці  
І ще якісь хлопці.  
З відрами муляр  
В лискуй спецовці.

Березень. Ранок.  
Плачів перегуки.  
Березень. Ранок.  
Спасибі вам, руки!

Михайло ПАСТУХОВ

Мадонна Я. БАЛАНДИЗА



М  
Ш  
В  
И  
Д  
О  
Б  
А



Коли в наш клас прийшла новенька, — грузинка Суліко, — вчителька посадила її за одну парту з моїм другом Ахметом. Ахметові це сподобалося, а я розсердився. Мені хотілося, щоб її посадили за одну парту зі мною, а мою сусідку, ябеду і плаксійку, пересадили за іншу парту.

Після уроків я разом з Ахметом проводжав Суліко до трамвайної зупинки.

Коли трамвай задрив і рушив з місця, Суліко помахала нам рукою і крикнула, прощаючись:

— Мшвидоба!

Ахмет здивовано глянув на мене і запитав:

— Що це вона сказала?

А я й кажу:

— Сказала, що ти рудий. Мшвидоба по-грузинськи — рудий!

— Брешеш! Мшвидоба — це кирпатий.

— Я тобі дам кирпатий!

— Я тобі дам рудий!

І ми зчепилися.

— Гей, ви! Битися? Сором! А ще школярі! Що не поділили?

Звідки взявся тут оцей лисий чоловік? А, та це ж дядько Митро з книжкового лотка. Він же грузин.

— Дядьку Митро! Дядьку Митро! — закричали ми в один голос. — Скажіть, що це таке по-грузинськи «мшвидоба»?

Дядько Митро посміхнувся:

— А битися не будете? Добре. Отож і буде між вами мшвидоба. Мшвидоба по-грузинськи — мир. Коли ви прощаєтесь, говорите: до побачення! А в Грузії, прощаючись, говорять це чудесне слово.

Ми засміялися. Це ж у нас через «мир» мало війна не почалась.

З тих пір ми полюбили це хороше слово і, прощаючись, кричали один одному:

— Мшвидоба!





**М**алий Тайво сидів на березі озера. Ловив рибку. Не просту, а золоту. Жив Тайво у лісах Карелії. Сосни там небо підпирають. Хочеш глянути на їхні вершини — приляжеш ніяку до вух мотузком, бо злетить з голови. От які високі сосни.

Озер тут тисячі. Навіть десятки тисяч. Якщо зазирнути з перше-ліпше з цих озер, то можна аж на той бік землі побачити — такі тут глибокі озера. І вода в них, нов сльоза, чиста.

Ліси й озера — скарби Карелії. Малий Тайво — син лісоруба. У тій місцевості, де Тайво живе, всі лісоруби. А ліс належить багатію барону. Барон з німців, а володіє російським лісом.

Сергій АЛЕКСЕЄВ

## МАЛИЙ

Важко було лісорубам жити. Цей клятий барон робітників обдирав, як звек теля.

Не раз повставали проти барона люди. Та це закінчувалось лихом. Допомогали баронові жандарми. Забирали непокірних у в'язницю. Забрали вони одного разу й батька у Тайво.

Осиротіла оселя. Мати похиура ходить. Сестричка Хільда і так плаксійка, а тепер зовсім не даси з нею ради.

А головне те, що Тайво дуже любить батька. Він у Тайво високий, дужий, вродливий. Добрий батько у Тайво. Другого такого не знайдеш. Немає ніде такого.

І ось день у день сидить біля озера хлопчик.

Мріє Тайво про те, щоб зловити рибку. Відпустити хлопчик її на волю і скаже: «Золота рибко, зроби так, щоб тато знову повернувся додому».

І рибка, звичайно, зробить. Не шкодує Тайво ні сил, ні часу. Повернеться батько, знову радість буде у хаті.

Знають у селищі й інші хлопці про цю мрію на озері Тайво. Не вірять у таке, звичайно. А Тайво вірить.

І ось-таки попалася хлопчику рибка. Глянув Тайво — заколотилося серце. Яскріє на сонці рибка. виблискуює лускою! «Вона, вона! Саме та!» — радіє маленький Тайво.

Взяв хлопчик у руки рибку. Ніжно тримає, по спині гладить.

— Рибко, люба рибко, — шепоче до чарівної рибки, — Зроби так, щоб мій тато знову до нас повернувся. Зроби, дуже прошу тебе.

Пустив Тайво у воду рибку, а сам мерщій у селище. Прибігав, і щоб ви думали? Виконала рибка його прохання.

Це Тайво ще здала побачив. Двері до їхньої хати широко відчинені. Біля хати юрмляться люди. А на порозі батько

Маленька Л. ГАРМІШ

## ТАЙВО

стоїть — вродливий, високий, дужий. Щось людям розповідає.

— Татку! — кинувся до нього Тайво. — Татку!

Обняв сина батько. Притиснув до себе міцно, міцно.

Ввечері, коли Тайво вже вклався спати, ще довго було чути батька. Він розмовляв з матір'ю. Розповідав про те, як сидів у тюрмі, як раптом відчинилися тюремні двері. Якесь чудне слово вимовив батько — революція. Потім сказав, що не пануватиме далі барон над ними. Все зміниться в селищі. Нова буде в Карелії влада — радянська.

Ще з більшою вдячністю став думати Тайво про рибку. Одне лише дивувало хлопця. Разом з батьком повернувся і їхній сусід, завжди похиурий Анті. Його разом з батьком забрали жандарми.

Чому ж повернувся Анті? Адже про нього хлопчик не просив рибку. Звичайно, Тайво радий, що Анті також повернувся додому. А тоді, зловивши рибку, він просто забув попросити за Анті.

— Мабуть, рибка добра, добра. Сама догадалася, — подумав, засинаючи, Тайво.

Переклав з російської В. ЗАПІН





## РЕСПУБЛІКА КУБА

Країна у Вест-Індії



Далеко-далеко, за десятки тисяч кілометрів від нас, на другому боці землі, у синьому Карибському морі знаходиться острів свободи — республіка Куба.

Сьогодні наші гості — кубинські піонери: мужні, спритні, сміливі, дисципліновані хлопчики і дівчатка. Адже тільки таких приймають до Спілки піонерів Куби.

В 1961 році на Кубі було створено Спілку піонерів-повстанців. Чому їх так називали? Коли на Кубі почалася народна революція, діти робітників-повстанців, бідних селян-партизанів боролися пліч-о-пліч з своїми батьками. Вони йшли в гори, а ті, що залишалися в місті, були підпільними розвідниками, за'язківцями. Пізніше Спілку піонерів-повстанців перейменували у Спілку піонерів Куби.

Вступаючи до Спілки піонерів, діти біля розгорнутого національного прапора Куби проголошують клятву: «Чесно піонера я клянуся завжди бути вірним справі революції, моїм товаришам, соціалістичній батьківщині і ставити інтереси трудящих вище за особисті інтереси».

На нашому малюнку ви можете розпізнати кубинських піонерів. Педро в піонерській формі — біла блуза, темні брюки, червоний берет, блакитно-білий піонерський галстук, кольору націо-

## ДЕВІЗ ПІОНЕРІВ РЕСПУБЛІКИ КУБИ: „БАТЬКІВЩИНА ЧИ СМЕРТЬ“

Малюнок Л. ГРИГОР'ЄВОЇ



П Е Д Р О

М А Н У Е Л А

А Н Т О Н І Я

К А М І Л О

нального прапора Кубинської республіки, і зашнур — червоний трикутник з зіркою в центрі. Педро тримає прапор своєї республіки. Мануела намальована з піонерським значком. Антонія і Каміло — мешканці гір Сьерра-Маестра. Там збуду-

вано цілі шкільні містечка. В ньому живуть, вчать і весело відпочивають 20 тисяч хлопчиків і дівчаток.

Зліва ви бачите герб республіки Куби, а навколо географічні назви. Столиця Куби — Гавана.





# Дорота

Яніна ПОРАЗІНСЬКА

Ой Дорота! Ой Дорота!  
Танцювала біля плота,  
М'яла трави срібноросі,  
Заросла ніжки босі,  
Туп-туп-туп!..

Тупотіла до криньки —  
Не взувала черевинки.  
Танцювала, не вгавала,  
Доки сонце пригрівало.  
Туп-туп-туп!..

Ішло сонце до спочинку —  
Не спинилась на жалинку:  
Біля хати дріботіла,  
Поки й зовсім звечоріло.  
Туп-туп-туп!..

Натомилась босі ніжки,  
Босі ніжки.



Спить дівчатко в білім ліжку,  
В білім ліжку.  
Ходить-бродить сон-дрімота.  
Сон-дрімота.  
«Тихо! Тихо! Спить Дорота!  
Спить Дорота!»



# ПОЗБИРАЛА ПІР'Я

Ой, крикнули гуси  
З усієї сили.  
Як загелготіли, —  
Високо злетіли.  
Поскидали пір'я  
Ядзі на подвір'я,

Позбирала Ядзя  
Пір'ячка опалі.  
«Гарний подарунок  
Буде моїй лялі!  
Ось візьму пір'ячки,  
Та й зроблю перинки,  
Подушки червоні,  
Для моєї доні.

І собі залишу  
Хоч одну пір'ячку.  
Застругаю тонко,  
Мов ту волосинку.  
Цим пером змазую,  
Як співають дружки,  
Як у танці сваха  
Вибива дрібушки,  
Як музикки грають  
В хаті, на вомості,  
Як на лильчине весілля  
Приїжджають гості.

Переклала з польської  
М. ПРИГАРА





# КОМАРІ-КОСАРІ

Василь ШВЕЦЬ

Малюнок А. ВАСИЛЕНКА

Млин і кузня біля греблі.  
Стуки-стуки-стук!  
Хто це клепає?  
Хто це клепає?  
Хто це клепає?  
Жук.

От заходять комарі:  
— Ми завзяті косарі.  
Зараз ідемо під гай,

Наші коси поклепає  
Та підкови загартуй.  
Наших коників підкуй.  
Без умови,  
Без розмови  
Жук в обценьки дає  
Іхні коси та підкови.  
Хап-хап!

Комарі швидкі, моторні:  
Той — умійний кочегар,  
Перемішує у горні  
жар,  
Той вугілля підкидає,  
Той гоїдає, надуває  
міх.  
Бо жива — для всіх.

Скачуть іскри на ковадлі,  
Піт струмує з коваля,  
Чорні вибилися патлі  
з-під брня.  
Сталь об сталь  
б'є коваль.

Він і коси поклепав,  
Він і коней підкував.

Він у той же ранок  
Виклепав із банок  
Решето і сито.

А під гаєм на горі  
Комарі-косарі  
Викосили жито,  
Пов'язали у снопи  
І зносили до копи.

А бджола,  
Що жила  
В тракторному парку,  
Хоч мала,  
Привезла  
Добру молотарку.

Джміль привіз локомотив  
І врожай помолотив.

Лантуки мурашки носять,  
Зерно кониками возять  
До Жучихи, до млина.  
Ось вона  
Він, меле чисте жито  
Швидко, що й не астежите.

Дуже добре в неї сито,  
А ще краще решето.

У млині зробилось тихо.  
В решеті не порожньо:  
Із Жуком старим Жучиха  
Просіває борошно  
Та вчиняє на млинці.

Йдіть вечерати, женці!

Розсипають коники  
Попід гаєм дзвоник.

То на кониках біжать  
Через поле й сіножать  
На вечерю при зорі  
Комарі-косарі.

Бджілку через луку  
Джміль веде під руку.

Розчинились двері  
До вечери  
Всім.

Хто попрацював,  
Сил не шкодував,  
Слава їм!







## ВОГНЯНИЙ ЗМІЙ

Костянтин ДОМАРОВ

Малюнок Т. КОЖЕХОВОЇ

Мого друга Юліка тепер так і звуть на хуторі — вогняний змій. Ви гадаєте, що це йому приснило? Е, ні. Буде, як на його місці, то й вам ніхто б не розздрив. А я й погодів. Бо й мені за ту витівку на горіхи дісталось. Якщо хочете, розкажу.

Все почалося із дрібниць — з валерієвих зміїв. Не знаю, кому першому з хлопців спало тоді на думку запустити змія. От коли він здійнявся в небо, все й почалося. Якась ніби лихоманка, хвороба, як говорили дорослі. З того дня в хатах почали провадити клубки ниток, ляжа, а в небі з'являлося багато зміїв, малих і ве-

ликих. Змії були з короткими і довгими стрічками, схожими на кінські хвости.

Хлопці стали вигадувати. Розфарбовувати зміїв, малювати космічні кораблі зі своїми прізвиськами. А рудий Василько, так той переплонував усіх. Прив'язав до хвоста своєму змієві гусяче перо, яке на вітрі крутилося і сястило. Хлопців узяли заздрощі. А в заздрощах, як відомо, добра нема. Тому й сталося лихо.

Коли Васильків змій заставив у повітрі, мій друг Юлік, майстер на всілякі вигадки, мовив:

— Подумайш, гусяче перо! Ми тому рудому носа втремо! Хай він зі своєю



гріскачкою не носиться. Ми можемо вигадати й не таке. Ого! — і коричневі Юлікові очі весело заблищали. — Ану, Лимоне (хоч я називаюся Филімоном), катай по очерет, а я візьмусь за інше діло.

Потім ми змайстрували змія. Отакешого! До двох склеєних газет пришили посередній, хрест-навхрест, очеретини, розколоті уловом. Коли змій був готовий, ми вирішили випробувати його. Одначе, наш винахід ніяк не міг відірватися від землі. Я вже й проти вітру біг, тримаючи шнур, але змій калерзував — підлізнув метрів на два, шугав то вліво то вправо, але вгору не летів. Я просто заморився.

Раптом ми почули сміх. То, стежачи за нами, хепкували хлопці. Рудий Василько кричав:

— Гей, ви! Візьми б іще двері з хліва та хвіст до них приладнай!.. Хвіст із своїх штанів! А ти, Филімоне, за мотузку

смікнув би — і двері б полетіли! Ха-ха-ха!

Я образився, а Юлік відповів зовсім спокійно:

— А в мене, коли захочу, то полетять і двері. Головне — розрахунок. Цей змій теж із розрахунком, і він полетить, коли накажу.

— Та ну! Ух ти, пародій! Го-го-го! Хи-хи-хи!

Пародій! А що ти думаєш! І це всі ви побачите сьогодні ввечері, — не губіться Юлік.

— А чого ввечері? — наступав Василько. — Ти не викручуйся, не хитруй. Якщо полетить, то покажи це зранку. І все! І нічого тут!

— Та, гляньте, вже вечір, — сказав хтось. — Так що ти, Юліку, не крути. Якщо не хочеш бути блякою, то давай!

— Давай, давай! — загомоніли хлопці.



Юлік вирішує м'явся. Я вже теж почав був сумніватися в здібностях Юліка, а він раптом сказав:

— Добре! Я хотів, щоб стало темніше, а коли так... Тільки ви почекайте трохи...

Юлік сказав мені якнайкраще розкуловити шиятатний хвіст, сам пішов до хати. Повернувся він з пляшкою, повною гасу. Хлопці стали кругом, щоб побачити, що робитиме Юлік. А він половину хвоста змочив гасом.

— Нашо це? — запитав із ехидством Васько.

— Розрахунок! — відповів багатозначно Юлік і сказав мені:

— Ти, Лимоне, тримай шнур і, як тільки я підпалю хвоста, біжи проти вітру. Зрозумів?

— Я ніби захопився за шнур, ніби тримав не звичайного паперового змія, а справжнього рисака.

Коли Юлік підпалив хвоста, і той загорівся жовто-гарячим полум'ям, я равнувся з місця і побіг по неораному городу, спотикаючись на межах.

— Рівніше, тягні рівніше, не смикай! — кричав мені Юлік.

Я добіг до плоту й подкинувся на змія. Він уже плавав у повітрі і раввся вгору. Хвіст його палахкотів, і з нього падали й гасили на льоту вогненні бризки.

— Пускай шнур! — скомандував Юлік. Я розслабив руку, і змій швидко пішов

вгору, в сірі сутінки. Хвіст горів дуже яскраво, з глухуватим гудінням, схожим на гуд далекого реактивного літака. Було багато диму й полум'я. Чудернацьке видовище!

— Ракета! — почувшись захоплені голоси.

— Вогняний змії! Ура!

— Оце здорово! — визнав навіть Васько. — Ти, Юліку, добре прадумав. Нічого не скажеш.

— Головне — розрахунок! А я що говорив! — посміхнувся задоволений винахідник.

Я також радів за свого приятеля. Та раптом відчув, що змії зовсім розлютився. Превгору, шлякого йому спину. В мене й руки від шнура посиніли. Я крикнув Юлікові:

— Допоможи! Він зараз і мене потягне!

Юлік підскочив і схопився за шнур. Але трапилося от що. Вогняний змії відірвався, описав у повітрі дугу і пішов шхереберть. Вітер погнав його прямо на кати. Ми й не стямалися, як він тепнувся кулею полум'я на чийсь стріху. Почалася пожежа. Солома суха, загорілась, як порох. Червоний язик вогню зметнувся до неба.

— Пожежа! Пожежа! — лементували хлопці.

— Ну, от... — сказав я спалотілому Юліку. — Це ти! Ти-и-и! — і шодуху дрепенув на пожежу. Серце моє пішло в п'яти, коли я побачив, що то зайнялась наша хата. Мені здалося, ніби я срілю, і навіть стукнув себе по лобі кулаком. Проте, це не сон. Наша хата горіла, і її гасили люди.

Вона не згоріла зовсім, а тільки покривля. Але потім горіла ще моя спина від батькового пояса, і нижче спини горіло. І все ж я радів, що легко відбувся. А от Юлік... Три дні шукали його всім хутором і знайшли в лазні. Як же він ехид! Коли Юліка вели додому, він хлипав і примовляв:

— Проклятий вогняний змії!

Так і прозвали його вогняним змієм. Звуть так Юліка. Але і я, почувши це прізвисько, мимокіть хапаюся за штани. І в мене чомусь починає горіти спина.

К  
Л  
У  
Б  
Ж  
О  
В  
Т  
Е  
Н  
Я  
Т

## ПАЛАЮТЬ ВЕСЕЛО НОСТРИ

Слова Григорія ВОПКА

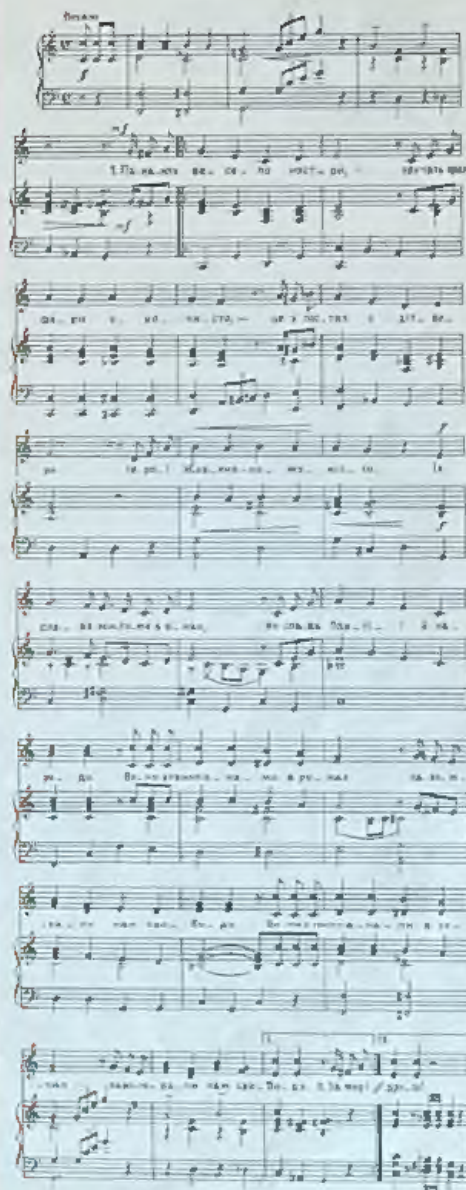
Музика Лесія ВЕРВИЦЬКОГО

Палають весело ностри,  
Звучать фанфари урочисто. —  
Це у гостей у дівачки  
Герої Жовтня — комуністи.

Із слави життям в війні,  
Як слава партії й народу,  
Вони з гасіть вогнем в руках  
Завоювали нам свободу.

За мир і дружбу в білі ішли.  
Герої Жовтня в квітню тріли  
І пісестріли берегли  
Від ворогів своєю Вітчизні.

Моя сад, квітуча молода  
Життя в Радянському Союзі:  
Батькам надія зима йде, —  
То жовтенята, ваші друзі!







Григорій УСАЧ

Малюнок В. ЛЕГКОБИТА

Коли і де було це, я не знаю, —  
Жив ненажера цар в одному краю.

— Обідати! — грізно цар зирне.  
— Їсти! — фельдмаршал козириє.



За стіла царя саджають,  
Гармату заряджають:  
Підвозять до гармати  
Котлети і салати,  
Вареники, галушки,  
Ватрушки і пампушки, —  
Варене, печене, тушковане,  
Царю на обід наготоване.

Фельдмаршал рукою махне —  
Одразу гармата ринне,  
І в пельку цареві з гармати  
Котлети летять  
І салати,  
Картопля,  
Ватрушки,  
Ковбаси,  
Галушки, —  
Варене, печене, тушковане.  
Царю на обід наготоване.

Та кращі у царстві стрільці  
Сказали, що цар ні до чого.  
І кращі в країні стрільці  
Зварили вечерю для нього...

— Вечеряти! — грізно цар зирнув.  
— Їсти! — фельдмаршал козириє.

За стіла царя саджають,  
Гармату заряджають.  
Не ядра у гарматі,  
А жаби балухаті,  
Вужі та мухомори,  
Плісняві помідори, —  
Стрибуче, повзуче, попсоване,  
Царю на вечерю зготоване.

Фельдмаршал скомандував «палі!» —  
Стенулося все на землі.  
І в пельку цареві з гармати  
Жаби летять балухаті,  
Вужі, їжаки,  
Мухомори,  
Торішні гнилі помідори, —

Повзуче, колюче, попсоване,  
Царю на вечерю зготоване.

...Довго по тій вечері  
У царя в животі доскотало.  
А скоро по тій вечері  
І зовсім царя не стало.

Переклад з російської  
О. ПАРХОМЕНКО







Малюнки С. ГЕРАСИМЧУКА

Індекс 74022

Обкладинка В. Легкобита.

Макет Г. Тульчевської.

РЕДАКЦІЯ: Т. І. Волгіна, К. К. Гриб, В. М. Григор'єв, Н. Л. Забіла, О. Д. Іваненко, О. І. Пархоменко, М. А. Пригара, М. Ф. Сингаївський, Б. Я. Чалий (головний редактор), Ю. П. Чеповецький.  
Відповідальний секретар І. В. Лимонова. Художній редактор М. І. Компанець. Технічний редактор Г. О. Машуренко.

Підлясано до друку 4 V 1987 р. Зам. 01794. 3 фізичні аркуші 62x94 1/4. Обліково-видавн. 3 1/4 арк. Тираж 370 000.  
Рік видання сороковий. Виходить раз на місяць. Рукописи не повертаються. «Барвінок» на українському мові.

Видавництво ЦК ЛКСМУ «Молодь» Адреса редакції: Київ. Пушкінська, 28. Тел. Б 5-01-75, Б 4-13-97. Ціна 10 коп.

Видавництво і комбінат друку «Радянська Україна». Київ, Брест-Литовський проспект, 94.